

Số: 07 /KL-CT

Hà Nội, ngày 10 tháng 12 năm 2024

KẾT LUẬN THANH TRA

Về việc chấp hành pháp luật về kinh doanh theo phương thức đa cấp tại Công ty Cổ phần Tập đoàn Liên kết Việt Nam

Thực hiện Quyết định số 265/QĐ-CT ngày 17 tháng 9 năm 2024 của Chủ tịch Ủy ban Cạnh tranh Quốc gia (UBCTQG) về việc thanh tra chuyên ngành doanh nghiệp trong việc chấp hành pháp luật về quản lý hoạt động kinh doanh theo phương thức đa cấp, từ ngày 07 tháng 10 năm 2024 đến ngày 11 tháng 11 năm 2024, Đoàn thanh tra tiến hành thanh tra đối với Công ty Cổ phần Tập đoàn Liên Kết Việt Nam (Công ty) tại trụ sở Công ty và các chi nhánh.

Xét Báo cáo kết quả thanh tra ngày 27 tháng 11 năm 2024 của Trưởng đoàn thanh tra, Ủy ban Cạnh tranh Quốc gia kết luận thanh tra như sau:

1. Khái quát chung

Công ty Cổ phần Tập đoàn Liên kết Việt Nam có mã số doanh nghiệp: 0103013282 được Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội cấp Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh lần đầu ngày 24 tháng 7 năm 2006; địa chỉ trụ sở chính tại Lô C16/D21 Khu đô thị mới Cầu Giấy, Phố Dịch Vọng Hậu, Phường Dịch Vọng Hậu, Quận Cầu Giấy, Thành phố Hà Nội; đại diện theo pháp luật là Ông Nguyễn Xuân Hoàng, chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị.

Công ty có 02 Chi nhánh tại Thành phố Hồ Chí Minh; 04 Địa điểm kinh doanh tại tỉnh Nghệ An, Thành phố Đà Nẵng, Thành phố Cần Thơ và tỉnh Thanh Hóa; 12 Văn phòng đại diện tại các tỉnh/thành phố: An Giang, Bắc Giang, Cao Bằng, Đồng Nai, Hà Tĩnh, Hải Dương, Hòa Bình, Lai Châu, Nam Định, Thái Bình, Vĩnh Phúc và Yên Bái.

Công ty Cổ phần Tập đoàn Liên kết Việt Nam được cấp giấy chứng nhận đăng ký hoạt động bán hàng đa cấp số 009/QLCT-GCN lần đầu ngày 25 tháng 12 năm 2014.

Công ty Cổ phần Tập đoàn Liên kết Việt Nam là doanh nghiệp thành lập hợp pháp theo pháp luật Việt Nam và có giấy chứng nhận đăng ký hoạt động bán hàng đa cấp theo đúng quy định.

2. Đánh giá việc chấp hành pháp luật chuyên ngành

Về cơ bản, Công ty Cổ phần Tập đoàn liên kết Việt Nam đã chấp hành nghiêm chỉnh pháp luật về quản lý hoạt động kinh doanh theo phương thức đa cấp. Hầu hết các trách nhiệm của doanh nghiệp trong hoạt động bán hàng đa cấp được doanh nghiệp thực hiện đầy đủ, đúng thời hạn, đúng thủ tục.

Tuy nhiên, Công ty vẫn còn một số tồn tại cần được rà soát, hoàn thiện về trách nhiệm trong quá trình vận hành hoạt động của Công ty và giám sát hoạt động của người tham gia bán hàng đa cấp.

3. Kết luận về nội dung thanh tra

3.1. Trách nhiệm đăng ký hoạt động bán hàng đa cấp tại địa phương

Công ty hoạt động bán hàng đa cấp tại 29 tỉnh/thành phố trực thuộc Trung ương trên cả nước và đã thực hiện đầy đủ trách nhiệm đăng ký hoạt động bán hàng đa cấp tại địa phương nơi Công ty có hoạt động bán hàng đa cấp theo quy định tại khoản 1 Điều 20 Nghị định số 40/2018/NĐ-CP.

3.2. Trách nhiệm khấu trừ và nộp thuế thu nhập cá nhân cho người tham gia bán hàng đa cấp

Công ty có thực hiện trách nhiệm khấu trừ để nộp thuế thu nhập cá nhân cho người tham gia bán hàng đa cấp trước khi chi trả hoa hồng, tiền thưởng, lợi ích kinh tế khác cho người tham gia theo quy định tại khoản 7 Điều 40 Nghị định số 40/2018/NĐ-CP.

3.3. Trách nhiệm thực hiện trách nhiệm báo cáo định kỳ

Công ty thực hiện đầy đủ và đúng hạn nghĩa vụ báo cáo định kỳ 6 tháng và hàng năm trong giai đoạn từ năm 2022 đến hết 6 tháng đầu năm 2024 tới Bộ Công Thương và Sở Công Thương nơi Công ty có hoạt động bán hàng đa cấp theo quy định tại khoản 2, khoản 3 Điều 49 Nghị định số 40/2018/NĐ-CP.

Công ty thực hiện đầy đủ nghĩa vụ báo cáo định kỳ hàng tháng tới Sở Công Thương nơi Công ty đăng ký hoạt động bán hàng đa cấp theo quy định tại khoản 4 Điều 49 Nghị định số 40/2018/NĐ-CP.

3.4. Trách nhiệm chi trả hoa hồng, tiền thưởng, lợi ích kinh tế khác cho người tham gia bán hàng đa cấp

Công ty có thực hiện chi trả hoa hồng cho người tham gia bán hàng đa cấp theo quy định tại khoản 1 Điều 48 Nghị định số 40/2018/NĐ-CP và thực hiện đúng trách nhiệm chi trả qua tài khoản ngân hàng theo quy định tại khoản 5 Điều 48 Nghị định số 40/2018/NĐ-CP.

3.5. Việc ký kết hợp đồng tham gia bán hàng đa cấp và bản cam kết

Công ty có giao hợp đồng cho người tham gia nhưng nhiều trường hợp không có ký nhận để xác nhận việc giao hợp đồng.

Công ty không thực hiện đúng quy tắc hoạt động đã đăng ký theo quy định tại khoản 2 Điều 40 Nghị định số 40/2018/NĐ-CP liên quan đến quy trình tiếp nhận Bản cam kết của người tham gia, cụ thể:

- Một số Bản cam kết có thông tin ngày hoàn thành đào tạo cơ bản không thống nhất với thông tin ghi nhận tại Xác nhận hoàn thành đào tạo cơ bản và Danh sách đào tạo cơ bản cho người tham gia bán hàng đa cấp;

- Công ty cho người tham gia ký Bản cam kết cùng với ký hợp đồng tham gia bán hàng đa cấp, để trống phần thông tin về đào tạo cơ bản. Sau khi hoàn thành đào tạo cơ bản Công ty điền thông tin về ngày đào tạo và tên đào tạo viên. Cách thức thực hiện này khiến người tham gia nộp bản cam kết khi thông tin chưa đầy đủ, chưa nhận thức được đầy đủ các thông tin trên bản cam kết.

3.6. Trách nhiệm đào tạo cơ bản

- Công ty có thực hiện trách nhiệm đào tạo cơ bản cho người tham theo quy định tại khoản 1 Điều 32 Nghị định số 40/2018/NĐ-CP.

- Công ty không thực hiện đúng quy tắc hoạt động đã đăng ký liên quan đến quy trình xác nhận hoàn thành chương trình đào tạo cơ bản và cấp thẻ thành viên cho những người tham gia bán hàng đa cấp: Sau khi người tham gia hoàn thành chương trình đào tạo cơ bản, Công ty ban hành Quyết định về việc cấp Xác nhận hoàn thành chương trình đào tạo cơ bản và thẻ thành viên cho những người tham gia bán hàng đa cấp đó. Tuy nhiên, theo quy trình tại Quy tắc hoạt động mà Công ty đăng ký thì hai bước này phải tiến hành độc lập, sau khi cấp xác nhận hoàn thành đào tạo cơ bản thì người tham gia mới nộp bản cam kết, sau đó Công ty mới thực hiện cấp thẻ thành viên theo quy trình cấp thẻ thành viên.

- Công ty có thực hiện trách nhiệm lưu trữ hồ sơ đào tạo cơ bản cho người tham gia theo quy định tại khoản 6 Điều 32 Nghị định số 40/2018/NĐ-CP.

3.7. Cấp Thẻ thành viên

Công ty đã thực hiện đúng trách nhiệm cấp thẻ thành viên cho người tham gia theo quy định tại Điều 33 Nghị định số 40/2018/NĐ-CP.

3.8. Hàng hóa kinh doanh theo phương thức đa cấp

- Theo danh mục hàng hóa kinh doanh theo phương thức đa cấp tại thời điểm thanh tra, Công ty đang kinh doanh 31 sản phẩm, trong đó có 14 sản phẩm mỹ phẩm, 14 sản phẩm thực phẩm bảo vệ sức khỏe, 01 sản phẩm thực phẩm và 02 sản phẩm đồ uống.

- Công ty cung cấp đầy đủ giấy tờ lưu hành sản phẩm đối với tất cả các hàng hóa đang kinh doanh theo phương thức đa cấp.

- Qua kiểm tra giá bán ngẫu nhiên một số hóa đơn, Đoàn thanh tra ghi nhận Công ty bán đúng giá đã thông báo tại danh mục hàng hóa kinh doanh theo phương thức đa cấp.

3.9. Hội nghị, hội thảo, đào tạo

Công ty báo cáo đã thực hiện 18 hội nghị, hội thảo, đào tạo về bán hàng đa cấp trong kỳ thanh tra.

Công ty đã thực hiện đầy đủ thủ tục thông báo tới Sở Công Thương địa phương nơi Công ty tổ chức 18 hội nghị, hội thảo, đào tạo nêu trên theo quy định tại khoản 2 Điều 26 Nghị định số 40/2018/NĐ-CP.

3.10. Các chương trình khuyến mại

Công ty báo cáo thực hiện 14 chương trình khuyến mại trong kỳ thanh tra, trong đó 02 chương trình khuyến mại được thực hiện trong năm 2022, 04 chương trình khuyến mại được thực hiện trong năm 2023 và 08 chương trình khuyến mại được thực hiện trong năm 2024.

Công ty cung cấp đầy đủ hồ sơ thông báo thực hiện và kết quả thực hiện chương trình khuyến mại nêu trên.

3.11. Mua lại hàng hóa và giải quyết khiếu nại, phản ánh

a) Công ty báo cáo từ 01/01/2022 đến thời điểm thanh tra, Công ty có 08 trường hợp khiếu nại đề nghị công ty mua lại hàng hoá và xử lý vi phạm của Nhà phân phối. Công ty đã giải quyết bằng hình thức mua lại hàng hóa cho 08 trường hợp trên.

Công ty báo cáo không có trường hợp khiếu nại nào liên quan đến tranh chấp giữa Nhà phân phối với Nhà phân phối hoặc Nhà phân phối với Công ty.

(b) Về phản ánh của Báo điện tử Công an Nhân dân về dấu hiệu không minh bạch trong hoạt động bán hàng đa cấp của Công ty tại thị trường Đà Nẵng:

UBCTQG đã tổ chức làm việc với Sở Công Thương Đà Nẵng, tổ chức làm việc đối chất giữa Công ty, người tham gia hướng dẫn liên quan và người phản ánh tại địa điểm kinh doanh của Công ty tại Đà Nẵng (người phản ánh không đến làm việc theo giấy mời), qua đó kết luận:

- Người tham gia bán hàng đa cấp của Công ty đã có hành vi không chuẩn mực khi giới thiệu, hướng dẫn người tham gia hoạt động bán hàng đa cấp tại Công ty. Cụ thể, những người tham gia này đã nhận tiền mua hàng vào tài khoản

cá nhân, không đúng quy trình thanh toán theo quy định tại Quy tắc hoạt động của Công ty; đồng thời, có hỗ trợ người tham gia vay mượn tiền để mua hàng;

- Công ty đã mua lại hàng hóa và trả lại tiền cho người phản ánh theo đúng quy định. Hợp đồng giữa Công ty và người phản ánh được chấm dứt, thanh lý ngày 01/11/2024;

- Công ty đã xử lý vi phạm bằng hình thức chấm dứt hợp đồng tham gia bán hàng đa cấp với hai người tham gia vi phạm;

- Công ty không thực hiện đúng trách nhiệm giám sát hoạt động của người tham gia bán hàng đa cấp để bảo đảm người tham gia bán hàng đa cấp thực hiện đúng quy tắc hoạt động;

- Đối với các phản ánh của người tham gia về dấu hiệu người tham gia bán hàng đa cấp của Công ty yêu cầu người khác phải mua hàng để được ký hợp đồng: Đoàn thanh tra xác định không có chứng cứ để kết luận về hành vi này (người phản ánh không đến làm việc để cung cấp thông tin, tài liệu).

Ngoài ra, UBCTQG nhận được báo cáo của Sở Công Thương TP. Đà Nẵng ngày 26/11/2024. Liên quan đến trường hợp phản ánh này, Sở Công Thương báo cáo đã tiếp công dân đối với người phản ánh và Sở Công Thương TP. Đà Nẵng cho biết phần lớn các nội dung phản ánh chưa đủ căn cứ để kết luận Công ty có sai phạm trong kinh doanh đa cấp. Sở Công Thương đã nhắc nhở doanh nghiệp, đặc biệt là việc tổ chức các hoạt động, sự kiện hội thảo, hội nghị liên quan đến bán hàng đa cấp tại trụ sở của đơn vị (nếu có) thì phải thực hiện thủ tục thông báo với Sở Công Thương, đồng thời dự kiến tổ chức thanh tra doanh nghiệp trong thời gian tới.

3.12. Hệ thống công nghệ thông tin quản lý người tham gia bán hàng đa cấp

Hệ thống công nghệ thông tin quản lý người tham gia của công ty đáp ứng điều kiện và cung cấp đầy đủ thông tin theo quy định tại khoản 8 Điều 40 và Điều 44 Nghị định số 40/2018/NĐ-CP.

3.13. Trang thông tin điện tử

Công ty có vận hành trang thông tin điện tử có địa chỉ tại: <https://vnl.com.vn/> có đầy đủ các trường thông tin theo quy định tại khoản 9 Điều 40 và Điều 45 Nghị định 40/2018/NĐ-CP.

3.14. Việc vận hành hệ thống thông tin liên lạc để tiếp nhận, giải quyết thắc mắc, khiếu nại của người tham gia bán hàng đa cấp

Công ty có vận hành hệ thống thông tin liên lạc để tiếp nhận, giải đáp thắc mắc, khiếu nại của người tham gia bán hàng đa cấp như đăng ký theo quy định

tại khoản 10 Điều 40 Nghị định số 40/2018/NĐ-CP.

3.15. Về quảng cáo

Công ty báo cáo Công ty không in ấn và phát tài liệu, ấn phẩm nào cung cấp cho nhà phân phối và người tiêu dùng.

Công ty báo cáo có 03 kênh truyền thông chính thống, bao gồm:

(i) Trang thông tin điện tử: <https://vnl.com.vn/>

(ii) Youtube:

Vinalink Group (https://www.youtube.com/@VinalinkGroup_official)

(iii) Facebook: Vinalink Group

(<https://www.facebook.com/VinaLinkGroup>)

Qua kiểm tra nội dung quảng cáo các sản phẩm tại các kênh truyền thông nêu trên chưa phát hiện dấu hiệu vi phạm.

3.16. Bảo trợ quốc tế

Công ty báo cáo không có người tham gia bảo trợ người tham gia ở nước ngoài và cũng không có người tham gia được bảo trợ bởi người tham gia ở nước ngoài.

3.17. Về cơ chế tuân thủ trách nhiệm đảm bảo tối thiểu doanh thu từ khách hàng không phải là người tham gia bán hàng đa cấp

(i) Từ tháng 10 năm 2024, Công ty đã thực hiện chính sách bán hàng cho khách hàng thân thiết không phải là người tham gia bán hàng đa cấp (đã đăng ký tại Kế hoạch trả thưởng). Doanh thu từ việc bán hàng hoá cho người tiêu dùng không phải là người tham gia bán hàng đa cấp sẽ được chứng minh qua doanh thu bán cho đối tượng khách hàng thân thiết này.

(ii) Trong khoảng thời gian từ khi Nghị định số 18/2023/NĐ-CP có hiệu lực thi hành tới trước khi Công ty áp dụng chính sách bán hàng cho khách hàng thân thiết, Công ty dựa trên doanh số mua hàng của những người tham gia đã trở thành Nhà phân phối Vàng nhưng vẫn tiếp tục mua đơn hàng hàng tháng lớn hơn 160 CV.

Đoàn thanh tra đánh giá cơ chế chứng minh tỉ lệ doanh thu tối thiểu 20% từ khách hàng không phải là người tham gia bán hàng đa cấp của Công ty như trên là không có cơ sở vì không chứng minh được lượng hàng này được bán cho khách hàng không phải là người tham gia bán hàng đa cấp.

Quy định về tỉ lệ doanh thu từ khách hàng không phải là người tham gia trên tổng doanh thu bán hàng đa cấp được ban hành theo Nghị định số 18/2023/NĐ-CP, có hiệu lực từ 20/6/2023. Đến thời điểm thanh tra, năm tài chính 2024 chưa kết thúc nên chưa có cơ sở kết luận về việc chấp hành tỉ lệ này của doanh nghiệp. Do đó, Đoàn thanh tra không xem xét trách nhiệm pháp lý của doanh nghiệp đối với quy định này.

3.18. Cơ chế quản lý, giám sát hoạt động của người tham gia

Để quản lý, giám sát hoạt động của người tham gia Công ty đã thành lập Ban giám sát việc tuân thủ; Phòng tuân thủ Pháp lý và Đạo đức kinh doanh.

Đoàn thanh tra đánh giá: Công ty có triển khai biện pháp nhằm giám sát hoạt động của người tham gia bán hàng đa cấp (thông qua Ban giám sát việc tuân thủ; Phòng tuân thủ Pháp lý và Đạo đức kinh doanh) nhưng thực hiện chưa triệt để, vẫn có trường hợp người tham gia bán hàng đa cấp của Công ty không tuân thủ quy tắc hoạt động.

4. Tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi vi phạm; nguyên nhân, trách nhiệm của cơ quan, tổ chức, cá nhân có hành vi vi phạm pháp luật (nếu có)

Kết quả thanh tra xác định Công ty có hai hành vi vi phạm hành chính:

4.1. Không thực hiện đúng quy tắc hoạt động đã đăng ký, vi phạm khoản 2 Điều 40 của Nghị định số 40/2018/NĐ-CP ngày 12 tháng 3 năm 2018 của Chính phủ về quản lý hoạt động kinh doanh theo phương thức đa cấp, được sửa đổi, bổ sung một số điều tại Nghị định số 18/2023/NĐ-CP.

Cụ thể:

- Công ty thực hiện việc cấp Xác nhận hoàn thành chương trình đào tạo cơ bản và thẻ thành viên cho những người tham gia bán hàng đa cấp cùng một thời điểm (trong cùng một Quyết định).

- Một số Bản cam kết có thông tin không chính xác về thời gian hoàn thành đào tạo cơ bản nhưng Công ty vẫn thực hiện cấp thẻ thành viên.

- Bản cam kết được ký thiếu thông tin Đào tạo viên, sau khi nộp và hoàn thành đào tạo cơ bản Công ty điền vào sau.

Các quy trình này được thực hiện không đúng quy trình tại Quy tắc hoạt động đã đăng ký.

Đây là hành vi vi phạm mang tính thủ tục, không gây hậu quả nghiêm trọng, không phải là hành vi bị cấm trong hoạt động bán hàng đa cấp. Tuy nhiên, về mức độ, Công ty đã vi phạm nhiều lần đối với trách nhiệm thực hiện đúng quy tắc hoạt động.

4.2. Không giám sát hoạt động của người tham gia bán hàng đa cấp để đảm bảo người tham gia bán hàng đa cấp thực hiện đúng quy tắc hoạt động của Công ty, vi phạm khoản 5 Điều 40 Nghị định số 40/2018/NĐ-CP.

Cụ thể: Công ty không giám sát hoạt động của người tham gia bán hàng đa cấp, để người tham gia bán hàng đa cấp thực hiện hành vi vi phạm quy tắc hoạt động ngay tại địa điểm kinh doanh của Công ty.

Đây không phải là hành vi bị cấm trong hoạt động bán hàng đa cấp. Năm 2023, Công ty đã bị xử phạt về hành vi này nhưng đã quá thời hạn một năm tính đến ngày lập biên bản vi phạm hành chính nên không bị coi là tái phạm.

5. Biện pháp xử lý theo thẩm quyền và kiến nghị giải pháp, biện pháp xử lý, khắc phục hậu quả

5.1. Các biện pháp xử lý theo thẩm quyền đã áp dụng

Đoàn thanh tra đã lập biên bản xử lý vi phạm hành chính ngày 11 tháng 11 năm 2024 đối với Công ty về các vi phạm nêu trên.

Chủ tịch UBCTQG đã ban hành quyết định xử phạt hành chính đối với Công ty số tiền 95.000.000 đồng về các vi phạm nêu trên.

5.2. Giải pháp, biện pháp xử lý, khắc phục hậu quả

Yêu cầu Công ty thực hiện các biện pháp sau và báo cáo UBCTQG trước ngày 31 tháng 12 năm 2024:

(i) Thực hiện đúng quy trình về việc xác nhận hoàn thành nội dung, thời lượng đào tạo cơ bản và cấp thẻ thành viên theo đúng quy định tại quy tắc hoạt động đã đăng ký để đảm bảo các hoạt động này diễn ra đúng bản chất, không mang tính đối phó. Cụ thể, cần xác nhận bằng văn bản việc hoàn thành nội dung, thời lượng đào tạo cơ bản, sau đó khi nhận bản cam kết theo mẫu số 13 Công ty mới thực hiện cấp thẻ thành viên cho người tham gia.

(ii) Rà soát thông tin trên Bản cam kết đảm bảo đúng và đầy đủ thông tin mới tiếp nhận và thực hiện cấp thẻ thành viên cho người tham gia

(iii) Chỉ nhận Bản cam kết sau khi người tham gia đã hoàn thành đào tạo cơ bản, được xác nhận hoàn thành đào tạo cơ bản để đảm bảo các thông tin trên bản cam kết do người tham gia xác nhận, người tham gia thực sự hiểu và chịu trách nhiệm về các thông tin trên bản cam kết.

(iv) Giám sát chặt chẽ hoạt động của người tham gia để đảm bảo người tham gia tuân thủ quy tắc hoạt động, kế hoạch trả thưởng, xử lý nghiêm và quyết liệt đối với những người tham gia vi phạm. Tăng cường các hoạt động giáo dục,

đào tạo, quản lý hệ thống người tham gia nhằm gia tăng ý thức tuân thủ pháp luật và tuân thủ quy tắc hoạt động.

(vi) Có cơ chế thống kê và chứng minh được doanh thu bán cho khách hàng không phải là người tham gia bán hàng đa cấp đảm bảo tối thiểu 20% tổng doanh thu trong năm tài chính của Công ty.

Ngoài ra, đề nghị Công ty có giải pháp xác nhận việc giao, nhận hợp đồng với người tham gia bán hàng đa cấp để có cơ sở chứng minh trách nhiệm giao hợp đồng bằng văn bản cho người tham gia, người tham gia có cơ sở thực hiện trách nhiệm lưu giữ hợp đồng tham gia bán hàng đa cấp.

Đề nghị Công ty niêm yết công khai Kết luận thanh tra này tại trụ sở làm việc của Công ty theo quy định tại điểm c khoản 2 Điều 49 Nghị định số 43/2023/NĐ-CP ngày 30 tháng 6 năm 2023 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Thanh tra.

Trên đây là Kết luận thanh tra về việc chấp hành pháp luật về kinh doanh theo phương thức đa cấp đối với Công ty Cổ phần Tập đoàn liên kết Việt Nam. Kết luận này được xây dựng dựa trên Báo cáo của Đoàn thanh tra, căn cứ trên hồ sơ, tài liệu, giải trình do Công ty Cổ phần Tập đoàn Liên kết Việt Nam, các đơn vị, cá nhân liên quan cung cấp. Việc Công ty, các đơn vị, cá nhân liên quan cung cấp hồ sơ, tài liệu và giải trình không đúng, không đầy đủ phải chịu hoàn toàn trách nhiệm trước pháp luật.

Nơi nhận:

- CTCP Tập đoàn Liên kết Việt Nam;
- Thanh tra Bộ (để p/h);
- Lưu: VT, Đoàn Thanh tra.

CHỦ TỊCH

Lê Triệu Dũng

